

Mahitaji ya Afya na Miongozo kwa Wasafiri kwenda Ufalme wa Saudi Arabia kwa Hija 1444 AH (2023 AD)

Wizara ya Afya katika Ufalme wa Saudi Arabia inatoa hati hii ili kufafanua mahitaji ya afya na miongozo inayohusiana na wale wanaokuja katika Ufalme kufanya Hajj au kazi za msimu katika maeneo ya Hija kwa msimu wa 1444 AH (2023 AD).

1. Chanjo za lazima

Chanjo	Kundi Lengwa	Nchi Lengwa	Chanjo Iliyoidhinishwa
(COVID-19)	Wale wote wanaotaka kuhiji	Nchi zote	https://www.moh.gov.sa/HealthAwareness/PilgrimsHealth/Approved-Vaccines/Pages/Outside-the-Kingdom.aspx
Neisseria Meningitis Homa	Wale wote wanaotaka kuhiji au kuwepo katika maeneo ya Hija kwa madhumuni yoyote, wakiwemo watu wazima na watoto wenye umri wa mwaka mmoja na kuendelea.	Nchi zote	<ul style="list-style-type: none"> Chanjo ya polisaccharide ya Quadrivalent (ACYW) - haitazidi miaka mitatu tangu kupokea chanjo hiyo. Chanjo ya Conjugate Quadrivalent (ACYW) - haitazidi miaka mitano tangu kupokea chanjo. Mamlaka za afya katika nchi anakotoka hujaji lazima zihakikishe kuwa zimepokea chanjo kwa wakati uliowekwa na kuandika kwa uwazi jina la chanjo iliyotumika na tarehe ya kusimamiwa katika cheti cha chanjo. Ikiwa aina ya chanjo ya quadrivalent haijainishwa katika cheti cha chanjo, muda wa uhalali wa cheti cha chanjo utazingatiwa miaka mitatu tangu tarehe ya chanjo.
Polio	Wote wanaowasili	Nchi ambako virusi vya Polio pori au Virusi vya Polio Vinavyotokana na Chanjo ya Kuzunguka (cVDPV1) vipo (Kiambatisho 1, Jedwali 1).	Angalau dozi moja ya Chanjo ya Polio ya Mwili ya Bivalent (bOPV) au Chanjo ya Polio Isiyoamilishwa (IPV) .
Polio	Wote wanaowasili	Nchi ambazo matokeo	Nchi ambazo matokeo chanya ya Virusi vya Polio Inayotolewa na Chanjo ya Aina ya 2 (cVDPV2)

		<p>chanya ya Virusi vya Polio</p> <p>Inayotolewa na Chanjo ya Aina ya 2 (cVDPV2)</p> <p>yameripotiwa katika sampuli za binadamu au kesi za Acute Flaccid Paralysis (AFP) (Annex 1, Jedwali 2).</p>	<p>yameripotiwa katika sampuli za binadamu au kesi za Acute Flaccid Paralysis (AFP) (Annex 1, Jedwali 2).</p>
Nchi Lengwa	<p>Wote waliowasili ambao wana umri wa zaidi ya miezi 9.</p>	<p>Nchi na maeneo ambayo homa ya manjano imeenea (Kiambatisho 2).</p>	<p>Chanjo ya homa ya manjano. Kumbuka kwamba cheti cha chanjo ya homa ya manjano inakuwa halali siku 10 baada ya kupokea chanjo na inabaki kuwa halali kwa maisha yote.</p>

1. Chanjo Zilizopendekezwa

Chanjo	kundi lengwa	Nchi Lengwa	Chanjo Iliyoidhinishwa
Polio	Wote wanaowasili	<p>Nchi ambazo matokeo chanya ya kusambaza virusi vya polio vinavyotokana na chanjo aina ya 2 (cVDPV2) yaliripotiwa kutoka kwa sampuli za mazingira (Kiambatisho 1 - Jedwali 3)"</p>	<p>Nchi ambazo matokeo chanya ya kusambaza virusi vya polio vinavyotokana na chanjo aina ya 2 (cVDPV2) yaliripotiwa kutoka kwa sampuli za mazingira (Kiambatisho 1 - Jedwali 3)"</p>
Influenza ya msimu	Wale wote wanaokuja kwa ajili ya Hijja au kazi za msimu au kwa madhumuni mengine yoyote katika maeneo	Wote wanaowasili	Chanjo ya Mafua ya Msimu

	ya Hijja, hasa wajawazito, watoto walio chini ya umri wa miaka 5, wazee, wenye magonjwa sugu (kama vile moyo, kupumua, figo, kimetaboliki, mishipa ya fahamu, ini. au magonjwa ya damu), na watu binafsi walio na hali ya kukandamiza kinga (kama vile VVU/UKIMWI, uvimbe, kupokea chemotherapy au immunosuppressants).		
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

1. Hatua za kuzuia na Wizara ya Afya katika maeneo ya kuingia katika Ufalme

Ugonjwa	Nchi Lengwa	Hatua za Kuzuia
(COVID-19)	Wote wanaowasili	Kuzingatia taratibu na mahitaji yanayohitajika na Mamlaka ya Afya ya Umma, ambayo yanaweza kufikiwa kupitia kiungo (https://covid19.cdc.gov.sa/). Tafadhali kumbuka kuwa mahitaji haya yanasasishwa kila mara.
Neisseria Meningitis Homa	Nchi ambazo milipuko hutokea na bakteria zinazosababisha Neisseria meningitidis na nchi zilizo katika hatari ya kuzuka kwa bakteria ya Neisseria meningitidis na nchi ambapo milipuko ya serogroups zisizo za chanjo za Neisseria meningitidis hutokea (Kiambatisho 3)	Kutoa dawa za kuuu viua vijasumu katika sehemu za kuingilia kwa wale wanaokuja katika maeneo ya Hijja.
Polio	Nchi ambako virusi vya polio pori au virusi vya polio vinavyozunguka aina ya 1 (cVDPV1) vinasambaa (Kiambatisho 1 Jedwali 1), bila kujali umri au historia ya chanjo.	Kutoa dozi moja ya chanjo ya polio ya mdomo mara mbili (bOPV) katika maeneo ya kuingia katika Ufalme.

Nchi Lengwa	Ndege zote, meli na vyombo vingine vya usafiri vinavyotoka nchi na maeneo ambako homa ya manjano imeenea (Kiambatisho 2).	Cheti halali kinachoonyesha kwamba kua vimelea kumefanywa kwa mujibu wa miongozo iliyopendekezwa na Shirika la Afya Ulimwenguni inapaswa kutolewa. Wizara ya Afya ina haki ya kukagua chombo chochote cha usafiri ili kuhakikisha kuwa hakina wabebaji wa magonjwa.
Homa ya dengue na virusi vya Zika	Ndege, meli, na vyombo vingine vya usafiri vinavyotoka katika nchi zilizoathiriwa na virusi vya Zika na/au homa ya dengue (Kiambatisho 4).	Cheti halali kinachoonyesha kwamba usafi wa mazingira umefanywa kulingana na miongozo iliyopendekezwa na Shirika la Afya Ulimwenguni inahitajika. Wizara ya Afya ina haki ya kuelekeza chombo chochote cha usafiri kwa ukaguzi wa afya ili kuhakikisha kuwa hazina vienezaji vya magonjwa.

1. Ushauri na Miongozo ya Afya:

4.1. Uwezo wa Kimwili, Magonjwa ya Muda Mrefu, na Ufahamu wa Afya

- Wizara ya Afya inapendekeza kwamba nchi zinazopeleka mahujaji kwenye Hija zizingatie kiwango cha chini cha uwezo wa kimwili kwa mahujaji. Pia inapendekeza kuwa na ufahamu wa hatari kubwa ya magonjwa ya kuambukiza kwa wazee na wale walio na magonjwa sugu sugu kama saratani ya hali ya juu, moyo, kupumua, ini, magonjwa ya figo, au kuzeeka.
- Wizara ya Afya inapendekeza kwamba wale wanaokuja kwa ajili ya Hijja au kazi za msimu au kwa madhumuni mengine yoyote katika maeneo ya Hijja na wanaugua magonjwa sugu waje na kumbukumbu zao za matibabu na dawa wanazotumia, na kubeba dawa hizi za kutosha ufungaji wao wa awali.
- Wizara ya Afya inapendekeza kwamba wale wanaokuja kwa ajili ya Hijja au kazi za msimu au kwa madhumuni mengine yoyote katika maeneo ya Hijja wanapaswa kusasisha chanjo zao dhidi ya magonjwa yanayolengwa, kama vile diphtheria, pepopunda, pertussis, polio, surua, rubela, meningitis, na homa ya ini.

4.2 Magonjwa ya Kuambukiza kwa Kupumua:

Wale wanaokuja kwa ajili ya Hijja au kazi za msimu au kwa madhumuni mengine yoyote katika maeneo ya Hijja wanashauriwa kufuata miongozo ifuatayo ya afya:

- Nawa mikono kwa sabuni na maji au sanitizer, hasa baada ya kukohoa na kupiga chafya, kutumia choo, kuandaa na kula chakula, na kugusa wanyama.
- Tumia tishu wakati wa kukohoa au kupiga chafya na utupe kwenye kikapu cha taka.

- Vaa vinyago ukiwa kwenye sehemu zenye watu wengi na ubadilishe pindi zinapolowa.
- Epuka kuwasiliana moja kwa moja na watu wanaoonyesha dalili za ugonjwa na epuka kushiriki vitu vyao vya kibinafsi.
- Epuka kugusana moja kwa moja na ngamia mashambani, sokoni, au ghalani na epuka kunywa maziwa yasiyochujwa au kula nyama mbichi au bidhaa za wanyama ambazo hazijapikwa ipasavyo.

4.3 Maji na Magonjwa yatokanayo na Chakula:

Wenye mamlaka katika Ufalme huo wanakataza kuingia kwa vyakula na wale wanaokuja kwa ajili ya Hijja, isipokuwa vyakula vya makopo vilivyotayarishwa kwa matumizi ya kibinafsi kwa kiasi kidogo na katika vyombo vinavyokaguliwa kwa urahisi.

Wale wanaokuja kwa ajili ya Hijja au kazi za msimu au kwa madhumuni mengine yoyote katika maeneo ya Hijja wanashauriwa kufuata miongozo ifuatayo ya afya:

- Safisha mikono kabla na baada ya kula na baada ya kutoka chooni.
- Osha mboga na matunda vizuri.
- Pika chakula vizuri na uhifadhi chakula katika halijoto salama.
- Usile chakula kilichopikwa kilichoachwa wazi au kuhifadhiwa nje ya jokofu.

4.4 Mkazo wa Joto na Kiharusi cha Joto:

Wale wanaokuja kwa ajili ya Hija au kazi za msimu katika maeneo ya Hijja, hasa wazee, wanashauriwa kuepuka kupigwa na jua moja kwa moja na kunywa kiasi cha kutosha cha maji. Wizara ya Afya pia inapendekeza kwamba nchi zinazotuma mahujaji zitoe elimu na habari kuhusu njia za kuepuka msongo wa joto. Mahujaji wanaotumia dawa ambazo zinaweza kuzidisha upungufu wa maji mwilini (kama vile diuretics) wanashauriwa kushauriana na daktari wao wa matibabu kabla ya Hajj.

4.5 Homa ya Dengue na Virusi vya Zika:

Wale wanaokuja kwa ajili ya Hija au kazi za msimu au kwa madhumuni mengine yoyote katika maeneo ya Hijja wanashauriwa kuchukua hatua na tahadhari zinazohitajika ili kuepuka kuumwa na mbu, ikiwa ni pamoja na kuvaa mavazi ya kujikinga (ikiwezekana rangi nyepesi) na kufunika mwili mwingi iwezekanavyo, kwa kutumia. vizuizi vya kimwili kama vile madirisha na milango iliyofungwa, na kutumia dawa za kufukuza wadudu (kulingana na maagizo kwenye lebo ya bidhaa) kwenye ngozi au kwenye nguo zenye (DEET) au (IR3535) au (Icaridin).

1. Majibu ya Matukio ya Kimataifa ya Afya:

Katika tukio la dharura ya afya ya umma duniani au mlipuko wa ugonjwa chini ya Kanuni za Afya za Kimataifa (2005) katika nchi yoyote ambayo mahujaji wa Hija hufika, Wizara ya Afya itachukua hatua

za ziada, kwa uratibu na Shirika la Afya Duniani. Hatua hizi zitakuwa pamoja na zile zilizotajwa hapo juu.

1. Ofisi za Matibabu zinazoambatana na Ofisi za Masuala ya Hijja:

The Ministry of Health requires that the accompanying medical offices for Hajj Affairs offices comply with the following technical requirements:

- Idadi ya madaktari wanaoandamana na ofisi ya matibabu itakuwa angalau daktari mmoja (1000) mahujaji.
- Madaktari wa afya ya umma watawakilisha angalau (20%) ya jumla ya idadi ya madaktari katika ofisi ya matibabu.
- Kila ofisi ya matibabu lazima ifanye kandarasi kupitia afisi yake shirikishi ya Masuala ya Hajj na kampuni iliyoidhinishwa na maalum ya usafirishaji wa taka za nyumbani ili kugharamia muda wa kazi ya ofisi hiyo wakati wa msimu wa Hijja.
- Kila ofisi ya matibabu lazima itoe angalau chumba kimoja ili kutenga watu wanaoshukiwa kuwa na magonjwa ya kuambukiza katika makao makuu ya kliniki za matibabu.
- Ofisi za matibabu lazima zitii taarifa za lazima za magonjwa ya kuambukiza katika mfumo wa afya wa Saudia kwa kutumia mbinu zilizoidhinishwa za kuripoti.

Nyongeza (1):

Jedwali la 1: Nchi ambazo virusi vya polio mwitu au virusi vya polio vinavyotokana na chanjo (cVDPV1) vipo:

WP1	cVDPV1
Afghanistan	Madagascar
Mozambique	Mozambique
Pakistan	Democratic Republic of Congo
	Malawi
	Yemen
	Congo

Jedwali la 2: Nchi ambazo matokeo chanya ya kusambaza virusi vya polio vinavyotokana na chanjo ya aina ya 2 (cVDPV2) yameripotwa katika sampuli za binadamu au kesi za kupooza kwa hali ya chini (AFP), na zinazowasili kutoka nchi hizi zinatakiwa kutoa uthibitisho wa chanjo:

cVDPV2		
Benin	Ethiopia	Cameroon
Central African Republic	Somalia	Chad
Democratic Republic of the Congo	Mozambique	Yemen
Algeria	Niger	Sudan
Togo	Nigeria	Ghana
United States of America	Indonesia	Mali

Jedwali la 3: Nchi ambazo matokeo chanya ya Virusi vya Polio Vinavyotokana na Chanjo ya aina 2 (cVDPV2) yameripotwa katika sampuli zilizochukuliwa kutoka kwa rasilimali za mazingira:

cVDPV2

Britain	Botswana	Canada
Zambia	Cote d'Ivoire	Egypt
Palestine	Djibouti	

Chanzo:

Ripoti ya Shirika la Kutokomeza Polio mnamo Machi 7, 2023.

Nyongeza (2):

Nchi na maeneo ambayo homa ya manjano imeenea, kulingana na Mwongozo wa Kimataifa wa Usafiri na Afya wa Shirika la Afya Duniani:

Africa		Americas	
Angola	Niger	Argentina	Guyana
Benin	Nigeria	Venezuela	Panama
Burkina Faso	Senegal	Bolivia	Paraguay
Burundi	Sierra Leone	Brazil	Peru
Cameroon	Mauritania	Colombia	Suriname
Central African Republic	South Sudan	Ecuador	Trinidad and Tobago
Chad	Togo	French Guiana	
Congo	Uganda		
Côte d'Ivoire	Gabon		
Democratic Republic of the Congo	Gambia		
Equatorial Guinea	Ghana		
Ethiopia	Guinea-Bissau		
Guinea	Kenya		
Liberia	Mali		
Sudan			

Nyongeza (3):

Nchi zilizoripotiwa milipuko ya bakteria ya Neisseria meningitidis wanaosababisha homa ya meningococcal, na nchi zilizo katika hatari ya kuzuka kwa bakteria ya Neisseria meningitidis (Afya ya Kimataifa na Usafiri, Shirika la Afya Duniani 2015):

Africa		
Benin	Ethiopia	Nigeria
Burkina Faso	Gambia	South Sudan
Burundi	Ghana	Rwanda
Cameroon	Guinea	Senegal
Central African Republic	Guinea-Bissau	Sudan
Chad	Kenya	Tanzania
Côte d'Ivoire	Mali	Togo
Democratic Republic of the Congo	Mauritania	Uganda
Eritrea	Niger	

Nyongeza (4):

Nchi zilizoathiriwa na virusi vya Zika na/au homa ya Dengue.

Americas		Asia		
Anguilla	Dominica	Bangladesh	Fiji	Vietnam
Antigua and Barbuda	Dominican Republic	India	French Polynesia	Papua New Guinea
Argentina	Ecuador	Indonesia	Laos	Philippines
Aruba	El Salvador	Maldives	Marshall Islands	Samoa
Bahamas	French Guiana	Myanmar	Malaysia	Singapore
Barbados	Grenada	Thailand	United States Micronesia	Solomon Islands
Belize	Guadeloupe	Cambodia	New Caledonia	Tonga
Bolivia	Guatemala	Cook Islands	Palau	Vanuatu
Bonaire	Guyana	Africa		
Sint Eustatius and Saba	Haiti	Angola	Ethiopia	
Brazil	Honduras	Burkina Faso	Gabon	
British Virgin Islands	Easter Island - Chile	Burundi	Guinea-Bissau	
Cayman Islands	Jamaica	Cape Verde	Nigeria	
Colombia	Martinique	Cameroon	Senegal	
Costa Rica	Mexico	Central African Republic	Uganda	
Cuba	Montserrat	Cote d'Ivoire		
Curacao	Nicaragua			
Panama	Saint Vincent and the Grenadines			
Paraguay	Saint Martin			
Peru	Suriname			
Puerto Rico	Trinidad and Tobago			
Saint Barthelemy	Turks and Caicos Islands			
Saint Kitts and Nevis	United States Virgin Islands			
Saint Lucia	Venezuela			
Saint Martin				